

MINISTER INFRASTRUKTURY
MINISTER OF INFRASTRUCTURE
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

dotyczące: ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
concerning: APPROVAL EXTENDED



typu urządzenia na podstawie **Regulaminu EKG nr 7.**
of a type of device pursuant to ECE Regulation No. 7.

Nr homologacji: **E20 7R 020740**

Approval No.:

1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia:

Trade name or mark of the device:

2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:

Manufacturer's name for the type of device:

3 Nazwa i adres wytwórcy:

Manufacturer's name and address:

4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):

If applicable, name and address of manufacturer's representative:

5 Data przedstawienia do homologacji:

Submitted for approval on:

6 Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:

Technical service responsible for conducting approval tests:

7 Data sprawozdania z badań:

Date of test report issued by that service:

8 Numer sprawozdania z badań:

Number of test report issued by that service:

9 Skrótowy opis:

Concise description:

Kategoria:

By category of lamps:

Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach:

For mounting either outside or inside or both:

Barwa źródła światła:

Colour of light emitted:

Liczba, kategoria i rodzaj żarówek:

Number, category and kind of light source(s):

Napięcie i moc źródła światła:

Voltage and wattage:

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:

Light source module specific identification code:

Nr rozszerzenia: **1**

Extension No.:

WAŚ

W45

Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych

WAŚ Józef i Leszek Waś Sp. J.

Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9

55-200 Oława, Polska

nie dotyczy

N/A

14.12.2010

INSTYTUT TRANSPORTU

SAMOCHODOWEGO

ul. Jagiellońska 80

03-301 Warszawa

28.12.2010

1081/ZBH/10/1

A

nie dotyczy

N/A

biała

white

1 × LED

12V 0,4W / 24V 0,8W

nie dotyczy

N/A

MINISTER INFRASTRUKTURY
MINISTER OF INFRASTRUCTURE
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

dotyczące: ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
concerning: APPROVAL EXTENDED



typu urządzenia na podstawie **Regulaminu EKG nr 7.**
of a type of device pursuant to ECE Regulation No. 7.

Nr homologacji: **E20 7R 020740**

Approval No.:

1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia:

Trade name or mark of the device:

2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:

Manufacturer's name for the type of device:

3 Nazwa i adres wytwórcy:

Manufacturer's name and address:

4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):

If applicable, name and address of manufacturer's representative:

5 Data przedstawienia do homologacji:

Submitted for approval on:

6 Placówka techniczna odpowiedzialna

za przeprowadzanie badań homologacyjnych:

Technical service responsible for conducting approval tests:

7 Data sprawozdania z badań:

Date of test report issued by that service:

8 Numer sprawozdania z badań:

Number of test report issued by that service:

9 Skrótowy opis:

Concise description:

Kategoria:

By category of lamps:

Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach:

For mounting either outside or inside or both:

Barwa źródła światła:

Colour of light emitted:

Liczba, kategoria i rodzaj żarówek:

Number, category and kind of light source(s):

Napięcie i moc źródła światła:

Voltage and wattage:

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:

Light source module specific identification code:

Nr rozszerzenia: **1**

Extension No.:

WAŚ

W45

Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych

WAŚ Józef i Leszek Waś Sp. J.

Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9

55-200 Oława, Polska

nie dotyczy

N/A

14.12.2010

INSTYTUT TRANSPORTU

SAMOCHODOWEGO

ul. Jagiellońska 80

03-301 Warszawa

28.12.2010

1081/ZBH/10/1

A

nie dotyczy

N/A

biała

white

1 × LED

12V 0,4W / 24V 0,8W

nie dotyczy

N/A

- Przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża:
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground:
- Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują):
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:
- Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:
- (a) jako część lampy: **nie**
(b) jako osobne urządzenie: **nie**
- Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:*
- (a) *being part of the lamp:* **no**
(b) *being not part of the lamp:* **no**
- Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:
Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:
- Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):
Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):
- Zmienna światłość:
Variable luminous intensity:
- 10 Położenie znaku homologacji:
Position of approval mark: **nie dotyczy**
- 11 Powód (powody) rozszerzenia:
Reason(s) for the extension (if applicable): **N/A**
- 12 Homologacji:
Approval: **nie dotyczy**
- 13 Miejsowość:
Place: **na kloszu**
- 14 Data:
Date: **on the lens**
- 15 Podpis:
Signature: **pionowa pozycja montażu**
- 16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę.
The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request. **rozszerzono**
1. Opis techniczny z rysunkiem
Technical description with drawing
2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:
Test report No: **1081/ZBH/10/1**

00-928 Warszawa

Upoważnienia 13. 01. 2011
MINISTRA INFRASTRUKTURY
Jerzy Król
Naczelnik Wydziału
Warunków Technicznych i Bezpieczeństwa
w Departamencie Infrastruktury i Transportu Drogowo-
szynowych

MINISTER INFRASTRUKTURY
MINISTER OF INFRASTRUCTURE
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

dotyczące: ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
concerning: APPROVAL EXTENDED



typu urządzenia odbłaskowego na podstawie **Regulaminu EKG nr 3.**
of a type of retroreflecting device pursuant to ECE Regulation No. 3.

Nr homologacji: **E20 3R 020740**
Approval No.:

Nr rozszerzenia: **3**
Extension No.:

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | Nazwa handlowa lub marka urządzenia:
<i>Trade name or mark of the device:</i> | WAŚ |
| 2 | Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:
<i>Manufacturer's name for the type of device:</i> | W45 |
| 3 | Nazwa i adres wytwórcy:
<i>Manufacturer's name and address:</i> | Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
WAŚ Józef i Leszek Waś Sp. J.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Oława, Polska |
| 4 | Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):
<i>If applicable, name and address of manufacturer's representative:</i> | nie dotyczy
N/A |
| 5 | Data przedstawienia do homologacji:
<i>Submitted for approval on:</i> | 14.12.2010 |
| 6 | Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:
<i>Technical service responsible for conducting approval tests:</i> | INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO
ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa |
| 7 | Data sprawozdania z badań:
<i>Date of test report:</i> | 28.12.2010 |
| 8 | Numer sprawozdania z badań:
<i>Number of test report:</i> | 1081/ZBH/10/1 |
| 9 | Skrótowny opis:
<i>Concise description:</i> | (klasa IA)
(class IA) |
| | Samodzielnie / jako część zestawu urządzeń:
<i>In isolation / part of assembly of devices:</i> | część zestawu urządzeń
part of assembly of devices |
| | Barwa światła:
<i>Color of light emitted:</i> | biała
white |
| | Montowane jako część lampy, która jest zintegrowana z nadwoziem pojazdu: | nie |

*Installation as an integral part of a lamp
which is integrated into body of a vehicle:*

no

*Geometria instalowania i jej modyfikacje, jeżeli występują:
Geometrical conditions of installation and relating variations if any:*

**wg rys. homolog.
according to the drawing**

10 *Położenie znaku homologacji:
Position of approval mark:*

**na powierzchni odbijającej światło
on the retroreflective surface**

11 *Powód (powody) rozszerzenia:
Reason(s) for the extension (if applicable):*

**pionowa pozycja montażu
vertical mounting position**

12 *Homologację:
Approval:*

**rozszerzono
extended**

13 *Miejscowość:
Place:*

00-928 Warszawa

14 *Data:
Date:*

13. 01. 2011

15 *Podpis:
Signature:*

Z upoważnienia
MINISTRA INFRASTRUKTURY
Jerry Król
Naczelnik Wydziału
Warunków Technicznych Pojazdów i Przewozów Specjalnych
w Departamencie Transportu Drogowego

16 *Następujące dokumenty noszące numer homologacji przedstawiony powyżej, mogą być uzyskane na prośbę:
The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:*

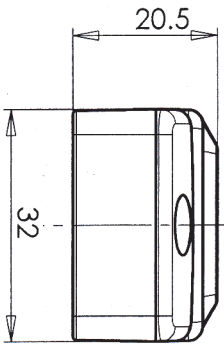
1. *Opis techniczny z rysunkiem
Technical description with drawing*
2. *Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:
Test report No:*

1081/ZBH/10/1



FABRYKA TWORZYW TWORZYW SZTUCZNYCH
JOZEF I LESZEK WĄS
 SPÓŁKA JAWNA
 Godzinkowice, ul. Stalowa 7, 9
 55-200 O L A W A
 tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
 Regon 931951957 NIP 912-16-54-900

LAMPA ZESPOLONA OBRYSWA PRZEDNIA TYPU W45
 FRONT END-OUTLINE LAMP ASSEMBLY TYPE W45



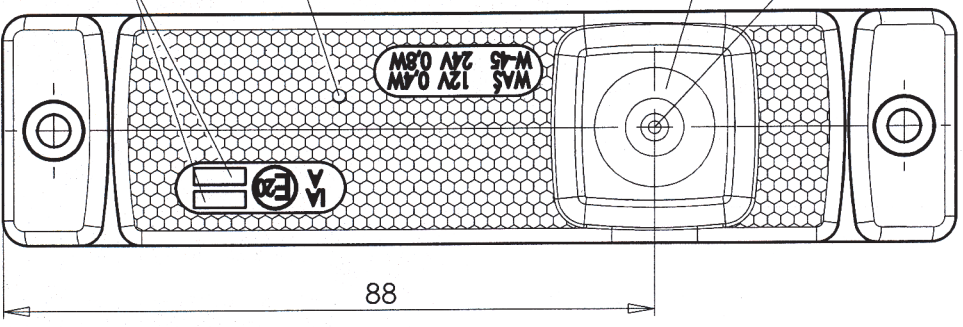
E70 3R 020740EXT3
 E20 7R 020740EXT1

ŚRODEK ODNIESIENIA
 CENTER OF THE REFERENCE

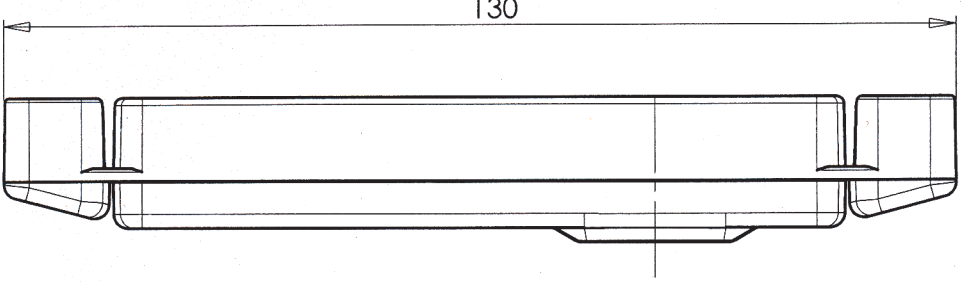
ŚWIATŁO PRZEDNIE OBRYSWO
 FRONT END-OUTLINE MARKER LAMP

URZĄDZENIE ODBLASKOWE
 RETROREFLECTING DEVICE

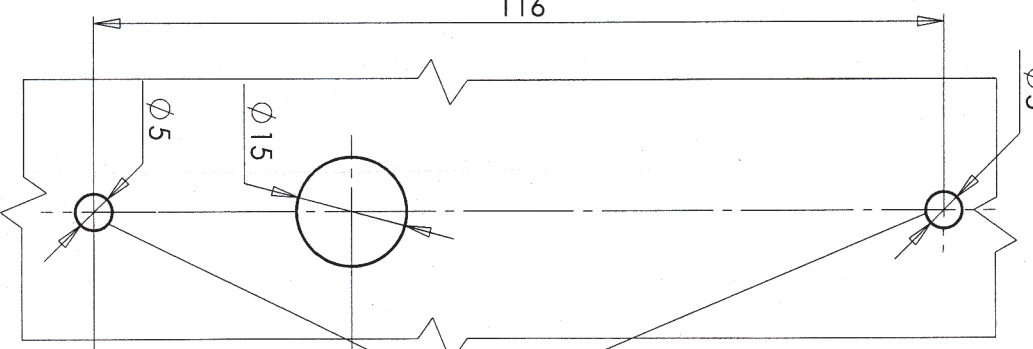
MIEJSCA NA NUMERY HOMOLOGACJI
 PLACES FOR THE APPROVAL NUMBERS



130



116



OTWORY W NADWOZIU
 DO MOCOWANIA
 OPENINGS
 IN THE CARRIAGE TO FIX

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O ROZSZERZENIE HOMOLOGACJI
 THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR AN EXTENSION OF APPROVAL

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA : ELEKTROLUMINESCENCYJNE
 LIGHT SOURCES : ELECTROLUMINESCENT

GODZINKOWICE, 29.12.2010